

- **Keine Verwendung bei Beschädigung:** Vor jedem Gebrauch auf Risse, Brüche, lose Dichtungen oder andere Schäden überprüfen. Beschädigte Trinkflaschen können auslaufen oder scharfe Kanten entwickeln.
- **Nur für Trinkwasser geeignet:** Trinkflaschen ausschließlich mit sauberem, frischem Wasser befüllen. Nicht für heiße Flüssigkeiten, kohlenensäurehaltige Getränke oder andere Substanzen geeignet, es sei denn, das Produkt ist entsprechend gekennzeichnet.
- **Nicht als Spielzeug verwenden:** Die Trinkflasche ist kein Spielzeug und sollte von Hunden nicht zum Kauen verwendet werden, da Materialsplinter Verletzungen verursachen können.
- **Materialverträglichkeit prüfen:** Vor dem Kauf sicherstellen, dass das Material BPA-frei und für die Nutzung mit Lebensmitteln und Wasser zertifiziert ist.
- **Kein Einfrieren:** Die Flasche nicht vollständig gefüllt einfrieren, da dies zu Materialrissen führen kann.

Verwendungszweck

Dient der einfachen und hygienischen Wasserversorgung von Hunden unterwegs (z. B. bei Spaziergängen, Wanderungen oder Reisen). Integrierte Trinknäpfe oder Ausgießmechanismen erleichtern das Trinken für den Hund.

Verwendungsbeschränkungen

Nicht geeignet für längere Lagerung von Wasser (z. B. mehrere Tage), da hygienische Bedingungen nicht gewährleistet sind. Nicht für aggressive Kauer geeignet, die Teile der Flasche beschädigen könnten. Nicht für extreme Temperaturen geeignet, wenn das Material nicht entsprechend ausgewiesen ist.

Wartungs- und Pflegehinweise

Reinigung:

- Kunststoffflaschen: Von Hand mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel waschen.
- Edelstahlflaschen: Kann in der Regel in der Spülmaschine gereinigt werden (siehe Herstellerhinweise).
- Dichtungen und Silikonteile: Separat reinigen und vollständig trocknen lassen.

Regelmäßige Desinfektion: Trinkflaschen regelmäßig mit heißem Wasser ausspülen, um Keime zu entfernen. Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden, die das Material beschädigen könnten.

Hinweise zum richtigen Gebrauch

Befüllung: Die Flasche mit frischem Trinkwasser füllen und sicherstellen, dass die Verschlüsse und Dichtungen fest sitzen, um Auslaufen zu verhindern.

Wasserfreigabe: Bei Flaschen mit integriertem Trinknapf das Wasser durch Drücken oder Kippen freigeben. Den Hund direkt daraus trinken lassen, um Hygiene zu gewährleisten.

Hygienische Nutzung: Nach jeder Verwendung restliches Wasser ausleeren und die Flasche reinigen, um Bakterienbildung zu vermeiden.

Transport: Die Flasche sicher verschließen und getrennt von anderen Gegenständen in der Tasche aufbewahren, um ein Auslaufen zu vermeiden.

Verwendung bei Reisen: Sicherstellen, dass die Flasche robust genug für Reisen ist, insbesondere bei Aktivitäten mit starken Erschütterungen (z. B. Wanderungen oder Autofahrten).

- **Do not use if damaged:** Inspect for cracks, breaks, loose seals or other damage before each use. Damaged bottles may leak or develop sharp edges.
- **For drinking water only:** Fill only with clean, fresh water. Not suitable for hot liquids, carbonated beverages or other substances unless labeled.
- **Do not use as a toy:** The bottle is not a toy and should not be used by dogs for chewing, as splinters of material can cause injury.
- **Check material compatibility:** Before purchase, make sure that the material is BPA-free and certified for use with food and water.
- **Do not freeze:** Do not freeze the bottle when it is completely full, as this can cause the material to crack.

Intended use

Provides an easy and hygienic way to supply water to dogs on the go (e.g. on walks, hikes or trips). Integrated drinking bowls or pouring mechanisms make it easier for dogs to drink.

Restrictions on use

Not suitable for long-term water storage (e.g. several days) as hygienic conditions are not guaranteed. Not suitable for aggressive chewers who could damage parts of the bottle. Not suitable for extreme temperatures if the material is not specified accordingly.

Maintenance and care instructions**Cleaning:**

- Plastic bottles: Wash by hand with warm water and mild detergent.
- Stainless steel bottles: Can usually be cleaned in the dishwasher (see manufacturer's instructions).
- Seals and silicone parts: Clean separately and allow to dry completely.

Regular disinfection: Rinse drinking bottles regularly with hot water to remove germs. Do not use aggressive cleaning agents that could damage the material.

Instructions for proper use

Filling: Fill the bottle with fresh drinking water and make sure that the caps and seals are firmly in place to prevent leakage.

Water release: For bottles with an integrated drinking bowl, release the water by pressing or tilting. Let the dog drink directly from it to ensure hygiene.

Hygienic use: empty any remaining water from the bottle after each use and clean the bottle to avoid the build-up of bacteria.

Transportation: close the bottle securely and keep it separate from other items in your bag to avoid leakage.

Use while traveling: make sure that the bottle is robust enough for travel, especially for activities involving strong vibrations (e.g. hiking or driving).

- **Ne pas utiliser si le produit est endommagé** : Avant chaque utilisation, vérifier qu'il n'y a pas de fissures, de cassures, de joints desserrés ou d'autres dommages. Les gourdes endommagées peuvent fuir ou développer des arêtes vives.
- **Convient uniquement pour l'eau potable** : Remplir les gourdes uniquement avec de l'eau propre et fraîche. Ne convient pas aux liquides chauds, aux boissons gazeuses ou à d'autres substances, sauf si le produit est étiqueté en conséquence.
- **Ne pas utiliser comme jouet** : La gourde n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisée par les chiens pour mâcher, car des éclats de matériau peuvent provoquer des blessures.
- **Vérifier la compatibilité des matériaux** : Avant l'achat, s'assurer que le matériau ne contient pas de BPA et qu'il est certifié pour une utilisation avec des aliments et de l'eau.
- **Ne pas congeler le biberon** : Ne pas congeler le biberon entièrement rempli, car cela peut entraîner des fissures dans le matériau.

Usage prévu

Sert à fournir de l'eau de manière simple et hygiénique aux chiens en déplacement (par exemple lors de promenades, de randonnées ou de voyages). Les écuelles intégrées ou les mécanismes verseurs facilitent la consommation d'eau par le chien.

Restrictions d'utilisation

Ne convient pas pour un stockage prolongé de l'eau (par exemple plusieurs jours), car les conditions d'hygiène ne sont pas garanties. Ne convient pas aux chiens agressifs qui mâchent et qui pourraient endommager des parties de la bouteille. Ne convient pas aux températures extrêmes, sauf si le matériau est indiqué comme tel.

Instructions de maintenance et d'entretien

Nettoyage :

- Bouteilles en plastique : Laver à la main avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Bouteilles en acier inoxydable : Peuvent généralement être nettoyées au lave-vaisselle (voir les instructions du fabricant).
- Joints et pièces en silicone : les nettoyer séparément et les laisser sécher complètement.

Désinfection régulière : rincer régulièrement les gourdes à l'eau chaude pour éliminer les germes. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs qui pourraient endommager le matériel.

Indications pour une utilisation correcte

Remplissage : remplir la gourde avec de l'eau potable fraîche et s'assurer que les bouchons et les joints sont bien en place pour éviter les fuites.

Libération de l'eau : pour les biberons avec écuille intégrée, libérer l'eau en la pressant ou en l'inclinant. Laisser le chien y boire directement pour garantir l'hygiène.

Utilisation hygiénique : vider l'eau restante après chaque utilisation et nettoyer le biberon pour éviter la formation de bactéries.

Transport : bien fermer le biberon et le ranger dans le sac, séparément des autres objets, pour éviter les fuites.

Utilisation en voyage : S'assurer que le biberon est suffisamment robuste pour les voyages, en particulier lors d'activités impliquant de fortes secousses (p. ex. randonnées ou trajets en voiture).

- **Niet gebruiken indien beschadigd:** Controleer voor elk gebruik op barsten, breuken, losse verzegelingen of andere beschadigingen. Beschadigde drinkflessen kunnen gaan lekken of scherpe randen krijgen.
- **Alleen geschikt voor drinkwater:** Vul drinkflessen alleen met schoon, vers water. Niet geschikt voor hete vloeistoffen, koolzuurhoudende dranken of andere stoffen tenzij het product dienovereenkomstig is geëtiketteerd.
- **Niet gebruiken als speelgoed:** De drinkfles is geen speelgoed en mag niet gebruikt worden door honden om op te kauwen, omdat splinters materiaal verwondingen kunnen veroorzaken.
- **Controleer materiaalcompatibiliteit:** Controleer voor aankoop of het materiaal BPA-vrij is en gecertificeerd voor gebruik met voedsel en water.
- **Niet invriezen:** Vries de fles niet helemaal vol in, want dit kan leiden tot scheurtjes in het materiaal.

Beoogd gebruik

Biedt een eenvoudige en hygiënische watervoorziening voor honden onderweg (bijv. tijdens wandelingen, trektochten of op reis). Geïntegreerde drinkbakjes of schenkmechanismen maken het makkelijker voor de hond om te drinken.

Gebruiksbeperkingen

Niet geschikt voor langdurige opslag van water (bv. meerdere dagen) omdat de hygiënische omstandigheden niet gegarandeerd zijn. Niet geschikt voor agressieve kauwers die delen van de fles kunnen beschadigen. Niet geschikt voor extreme temperaturen als het materiaal niet dienovereenkomstig geëtiketteerd is.

Onderhouds- en verzorgingsinstructies**Reiniging:**

- Plastic flessen: Met de hand wassen met warm water en een mild schoonmaakmiddel.
- Roestvrijstalen flessen: Kunnen meestal in de vaatwasser gereinigd worden (zie de instructies van de fabrikant).
- Afdichtingen en siliconen onderdelen: apart reinigen en volledig laten drogen.

Regelmatig desinfecteren: Spoel drinkflessen regelmatig om met heet water om ziektekiemen te verwijderen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen die het materiaal kunnen beschadigen.

Instructies voor correct gebruik

Vullen: Vul de fles met vers drinkwater en zorg ervoor dat de doppen en afdichtingen goed vastzitten om lekkage te voorkomen.

Waterafgifte: Laat bij flessen met een geïntegreerde drinkbak het water los door erop te drukken of ze te kantelen. Laat de hond er direct uit drinken voor een goede hygiëne.

Hygiënisch gebruik: Leeg het resterende water na elk gebruik en maak de fles schoon om de vorming van bacteriën te voorkomen.

Vervoer: Sluit de fles goed af en bewaar hem apart van andere spullen in de tas om lekkage te voorkomen.

Gebruik op reis: Zorg ervoor dat de fles stevig genoeg is voor op reis, vooral voor activiteiten waarbij je zware schokken krijgt (bijvoorbeeld wandelen of autoritten).

- **No utilizar si está dañado:** Compruebe si hay grietas, roturas, juntas sueltas u otros daños antes de cada uso. Las botellas dañadas pueden presentar fugas o bordes afilados.
- **Sólo aptas para agua potable:** Llene las botellas sólo con agua limpia y fresca. No es adecuado para líquidos calientes, bebidas carbonatadas u otras sustancias, a menos que el producto esté etiquetado en consecuencia.
- **No utilizar como juguete:** La botella para beber no es un juguete y no debe ser utilizada por los perros para morder, ya que las astillas de material pueden causar lesiones.
- **Compruebe la compatibilidad del material:** Antes de comprar, asegúrate de que el material no contenga BPA y esté certificado para su uso con alimentos y agua.
- **No congelar:** No congele la botella completamente llena, ya que esto puede provocar grietas en el material.

Uso previsto

Proporciona un suministro de agua sencillo e higiénico para perros en movimiento (por ejemplo, en paseos, excursiones o cuando viajan). Los bebederos o mecanismos de vertido integrados facilitan que el perro beba.

Restricciones de uso

No es adecuado para el almacenamiento prolongado de agua (por ejemplo, varios días), ya que no se garantizan las condiciones higiénicas. No apto para perros agresivos que puedan dañar partes de la botella. No apto para temperaturas extremas si el material no está etiquetado en consecuencia.

Instrucciones de mantenimiento y cuidado

Limpieza:

- Botellas de plástico: Lavar a mano con agua tibia y detergente suave.
- Botellas de acero inoxidable: Normalmente se pueden limpiar en el lavavajillas (consulte las instrucciones del fabricante).
- Juntas y piezas de silicona: Limpiar por separado y dejar secar completamente.

Desinfección periódica: Aclare regularmente las botellas con agua caliente para eliminar los gérmenes. No utilice productos de limpieza agresivos que puedan dañar el material.

Instrucciones para un uso correcto

Llenado: Llene la botella con agua potable fresca y asegúrese de que los tapones y las juntas están bien apretados para evitar fugas.

Liberación del agua: En las botellas con bebedero integrado, libere el agua presionando o inclinando. Deje que el perro beba directamente de ella para garantizar la higiene.

Uso higiénico: Vacíe el agua restante después de cada uso y limpie la botella para evitar la formación de bacterias.

Transporte: Cierre bien la botella y guárdela separada de otros artículos en la bolsa para evitar fugas.

Uso en viajes: Asegúrate de que la botella es lo suficientemente robusta para viajar, especialmente en actividades que impliquen golpes fuertes (por ejemplo, senderismo o viajes en coche).

- **Non utilizzare se danneggiato:** Prima di ogni utilizzo, verificare che non vi siano crepe, rotture, guarnizioni allentate o altri danni. Le bottiglie danneggiate possono perdere o presentare bordi taglienti.
- **Adatto solo per acqua potabile:** Riempire le bottiglie solo con acqua fresca e pulita. Non sono adatti per liquidi caldi, bevande gassate o altre sostanze, a meno che il prodotto non sia etichettato di conseguenza.
- **Non utilizzare come giocattolo:** Il biberon non è un giocattolo e non deve essere utilizzato dai cani per masticarlo, poiché le schegge del materiale possono causare lesioni.
- **Verificare la compatibilità del materiale:** Prima dell'acquisto, accertarsi che il materiale sia privo di BPA e certificato per l'uso con cibo e acqua.
- **Non congelare:** Non congelare il biberon completamente pieno per evitare che il materiale si rompa.

Uso previsto

Fornisce un rifornimento d'acqua semplice e igienico per i cani in movimento (ad esempio durante le passeggiate, le escursioni o i viaggi). Le ciotole o i meccanismi di versamento integrati facilitano l'abbeveraggio del cane.

Limitazioni d'uso

Non è adatto per la conservazione prolungata dell'acqua (ad esempio, diversi giorni), poiché le condizioni igieniche non sono garantite. Non adatto a masticatori aggressivi che potrebbero danneggiare parti della bottiglia. Non adatto a temperature estreme se il materiale non è etichettato di conseguenza.

Istruzioni per la manutenzione e la cura**Pulizia:**

- Bottiglie di plastica: Lavare a mano con acqua calda e un detergente delicato.
- Bottiglie in acciaio inox: Di solito possono essere lavate in lavastoviglie (vedere le istruzioni del produttore).
- Guarnizioni e parti in silicone: pulire separatamente e lasciare asciugare completamente.

Disinfezione regolare: sciacquare regolarmente i biberon con acqua calda per rimuovere i germi. Non utilizzare detersivi aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale.

Istruzioni per un uso corretto

Riempimento: riempire la bottiglia con acqua potabile fresca e assicurarsi che i tappi e le guarnizioni siano ben stretti per evitare perdite.

Rilascio dell'acqua: per le bottiglie con abbeveratoio integrato, rilasciare l'acqua premendo o inclinando. Lasciare che il cane beva direttamente da esso per garantire l'igiene.

Uso igienico: svuotare l'acqua residua dopo ogni utilizzo e pulire il biberon per evitare la formazione di batteri.

Trasporto: chiudere bene la bottiglia e riporla separatamente dagli altri oggetti nella borsa per evitare perdite.

Utilizzo in viaggio: Assicurarsi che la bottiglia sia sufficientemente robusta per i viaggi, soprattutto per le attività che comportano forti urti (ad esempio, escursioni o viaggi in auto).